

14574

'64 Pontiac® GTO® 2'n1



The horsepower race started in Fifties' America, but arguably the car that really got the classic musclecar era into gear was the 1964 Pontiac GTO. The GTO combined Pontiac's muscular 389-cubic-inch V-8 with its lightest car, the redesigned intermediate-sized '64 Tempest LeMans.

This easy-to-build 1/24-scale Revell 2'n1 kit features some of the car's best remembered factory-stock features including the triple two-barrel "Tri-Power" carburetors, a four-speed manual transmission, and dual exhaust. Instructions are included so skilled builders can modify the two-door "post" coupe body into a hardtop style. Optional street-machine parts include a second hood that has been cut out to clear the chrome-plated blower with dual four-barrels and velocity stacks. Other hot-rod goodies include a raised rear suspension and Eighties-style custom wheels.

La course à la puissance a commencé dans l'Amérique des années 50, mais la voiture qui a véritablement lancé l'ère des musclecars classiques était sans doute la Pontiac GTO de 1964. La GTO combinait le V8 musclé de 389 pouces cubes de Pontiac avec sa voiture la plus légère, la Tempest LeMans 64 de taille intermédiaire redessinée.

Ce kit Revell 2'n1 à l'échelle 1/24 facile à construire comprend certaines des caractéristiques d'origine de la voiture les plus connues, notamment les carburateurs triples à deux corps « Tri-Power », une transmission manuelle à quatre vitesses et un double échappement. Des instructions sont incluses afin que les constructeurs qualifiés puissent modifier la carrosserie du coupé « post » à deux portes en un style à toit rigide. Les pièces optionnelles de la machine de rue comprennent un deuxième capot qui a été découpé pour dégager le ventilateur chromé avec deux quatre barillets et des piles de vitesse. Parmi les autres atouts du hot-rod, citons une suspension arrière surélevée et des roues personnalisées de style années 80.

La carrera de caballos de fuerza comenzó en los Estados Unidos de los años cincuenta, pero podría decirse que el automóvil que realmente puso en marcha la era de los muscle cars clásicos fue el Pontiac GTO de 1964. El GTO combinó el musculoso V-8 de 389 pulgadas cúbicas de Pontiac con su automóvil más liviano, el Tempest LeMans del 64 de tamaño intermedio rediseñado.

Este kit Revell 2'n1 a escala 1/24 fácil de construir presenta algunas de las características de fábrica más recordadas del automóvil, incluidos los carburadores triples "Tri-Power" de dos cilindros, una transmisión manual de cuatro velocidades y escape doble. Se incluyen instrucciones para que los constructores expertos puedan modificar la carrocería cupé "poste" de dos puertas para darle un estilo de techo rígido. Las piezas opcionales de la máquina de calle incluyen un segundo capó que se ha recortado para dejar espacio al soplador cromado con cuatro cilindros dobles y pilas de velocidad. Otras ventajas del hot-rod incluyen una suspensión trasera elevada y ruedas personalizadas al estilo de los años ochenta.

⚠ WARNING: READ THIS BEFORE YOU BEGIN

* **Carefully study the assembly drawings to the contents in this plastic kit.**

- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

⚠ AVERTISSEMENT : LIRE CECI AVANT DE COMMENCER

* **Étudiez attentivement les dessins d'assemblage jusqu'au contenu de ce kit en plastique.**

- * Chaque pièce en plastique est identifiée par un numéro.
- * Sur les dessins d'assemblage, les pièces marquées d'une étoile ★ sont en plastique chromé.
- * Pour une meilleure adhérence de la peinture et des décalcomanies, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de cimenter en place.
- * Utilisez seulement du ciment pour plastique polystyrène.
- * Raclez le placage et la peinture des zones à cimenter.
- * Laissez bien sécher la peinture avant de manipuler les pièces.
- * Toute pièce inutilisée peut être jetée.

⚠ ADVERTENCIA: LEER ESTO ANTES DE COMENZAR

* **Estudie cuidadosamente los dibujos de ensamblaje a los contenidos de este kit de plástico.**

- * Cada pieza de plástico se identifica con un número.
- * En los esquemas de montaje, algunas piezas se señalarán con una estrella ★ para indicar plástico cromado.
- * Para conseguir una mejor adhesión de las calcomanías, lavar las piezas de plástico con una solución de detergente suave. Enjuagar y dejar secar al aire.
- * Comprobar el ajuste de cada pieza antes de fijar en su sitio con cemento.
- * Usar sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspar el cromado y la pintura de las áreas que se vayan a pegar.
- * Dejar que la pintura se seque completamente antes de manipular las piezas.
- * Las piezas que no se utilicen pueden desecharse.

CUSTOMER SERVICE

If you have questions or problems visit our parts replacement website www.revell-service.de Toll-Free within the USA: 877-750-8227 or write to us at:

**Carrera Revell of Americas, Inc.
Consumer Service
197 Route 18 South, Suite 307N
East Brunswick, NJ 08816**

Be sure to include this plan number (14574-0389), part number, description and your return address and phone number.

SERVICE CLIENTÈLE

Si vous avez des questions ou des problèmes, visitez notre site Web de remplacement de pièces www.revell-service.de Appel gratuit aux États-Unis : 877-750-8227 ou écrivez-nous à :

**Carrera Revell of Americas, Inc.
Consumer Service
197 Route 18 South, Suite 307N
East Brunswick, NJ 08816**

Veillez à inclure ce numéro de plan (14574-0389), le numéro de pièce, la description de la pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone.

ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tiene preguntas o problemas, visite nuestro sitio web de reemplazo de piezas www.revell-service.de Número gratuito dentro de EE. UU.: 877-750-8227 o escribanos a:

**Carrera Revell of Americas, Inc.
Consumer Service
197 Route 18 South, Suite 307N
East Brunswick, NJ 08816**

Asegúrese de incluir el número de plan (14574-0389), número de pieza, descripción, y su dirección postal y número de teléfono.

REVELL Paint Code Code de peinture Codigo de pintura	PAINT GUIDE This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.	GUIDE DE PEINTURE Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.	GUÍA DE PINTURA Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.
08	A Black Matt	Noir mat	Negro mate
50	B Light Blue Gloss	Bleu clair brillant	Azul claro brillante
90	C Silver Metallic	Argent métallique	Plata metálico
91	D Iron Metallic	Fer métallique	Acero metálico
94	E Gold Metallic	Or métallique	Oro metálico
99	F Aluminum Metallic	Aluminium métallique	Aluminio metálico
301	G White Silk Matt	Blanc satiné mat	Blanco mate satinado
302	H Black Silk Matt	Noir satiné mat	Negro mate satinado
382	I Wood Brown Silk Matt	Brun bois satiné mat	Marrón madera mate satinado
52 (75%) + 90 (25%)	J Blue Gloss / Silver Metallic	Bleu brillant / Argent métallique	Azul brillante / Plata metálico
730	K Orange Clear	Orange clair	Naranja claro

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS
1. Cut desired decal from sheet. 2. Dip decal in water for a few seconds. 3. Place wet decal on paper towel. 4. Wait until decal is movable on paper backing. 5. Place decal in position on model, face up and slide backing away. 6. Press out air bubbles with a soft damp cloth. 7. Milkyness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive. 8. Do not touch decal until fully dry. 9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat. 10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.

INSTRUCTIONS D'APPLICATION DES DÉCALCOMANIES
1. Coupez la décalcomanie souhaitée sur la feuille. 2. Trempez la décalcomanie dans l'eau quelques secondes. 3. Placez la décalcomanie mouillée sur un essuie-tout. 4. Attendez que la décalcomanie puisse bouger sur son support papier. 5. Placez la décalcomanie en position sur la maquette, la face vers le haut et enlevez le support papier en le glissant. 6. Expulsez les bulles d'air en pressant avec un chiffon humide doux. 7. Le voile laiteux qui peut apparaître permet la meilleure adhérence des décalcomanies et disparaît une fois sec. Essuyez l'excédent de colle. 8. Ne touchez pas à la décalcomanie tant qu'elle n'est pas entièrement sèche. 9. Laissez sécher les décalcomanies pendant 48 heures avant d'appliquer la couche transparente. 10. Les décalcomanies sont compatibles avec les accélérateurs de prise et les solvants.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE LAS CALCOMANÍAS
1. Cortar la calcomanía deseada de la hoja. 2. Sumergir la calcomanía en agua por unos segundos. 3. Poner la calcomanía en una toalla de papel. 4. Esperar hasta que la calcomanía se mueva sobre el respaldo de papel. 5. Colocar la calcomanía en su sitio sobre la maqueta, bocarriba, y deslizar el respaldo para quitarlo. 6. Presionar con un paño suave humedecido para eliminar las burbujas de aire. 7. El aspecto lechoso que podría ocurrir mejora la adhesión y desaparecerá al secarse. Limpiar el exceso de adhesivo. 8. No tocar la calcomanía hasta que se haya secado completamente. 9. Esperar 48 horas para permitir que las calcomanías se sequen antes de aplicar el barnizado. 10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones endurecedoras y los solventes.



Repeat several times
Répétez plusieurs fois
Repetir varias veces



Decal / Sticker
Décalcomanie / étiquette
Calcomanía / Pegatina



Repeat procedure
Répétez la procédure
Repetir el procedimiento



Optional parts
Pièces en option
Piezas opcionales



Shown in place
Montré en place
Se muestra en el lugar



Assembly caution
Mise en garde relative à l'assemblage
Precaución de montaje



Remove & throw away
Enlevez et jetez
Quitar y tirar



Cement together
Cimentez ensemble
Usar cemento para unir



Do not cement
Ne cimentez pas
No usar cemento



Assembly order
Ordre de montage
Precaución de montaje



Recommended for affixing the decals.
Recommandé pour l'application des décalcomanies.
Ecomendado para fijar bien las calcomanías.



Open hole
Ouvrez le trou
Abrir agujero



Trim off
Coupez
Recortar



Removable tape
Bande amovible
Cinta removible



Close openings with putty and sand down the surface
Fermer les ouvertures avec du mastic et poncer la surface
Cierre las aberturas con masilla y lije la superficie

#	PART NAME	NOM DE PIÈCE	NOMBRE DE LA PIEZA
1	Body	Corps	Cuerpo
2	Hood	Capot	Capucha
3	Front Bumper	Pare-chocs avant	Parachoques delantero
4	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	Parachoques trasero
5	Tail Light Strip	Bande de feux arrière	Tira de luz trasera
6	Outside Mirror	Rétroviseur extérieur	Espejo exterior
7	Interior	Intérieur	Interior
8	Dashboard	Tableau de bord	Tablero
9	Steering Column	Colonne de direction	Columna de dirección
10	Steering Wheel	Volant	Volante
11	Shifter	Levier de vitesse	Palanca de cambios
12	Seat	Siège	Asiento
13	Chassis	Châssis	Chasis
14	Front Suspension	Suspension avant	Suspensión delantera
15	Rear Shocks	Amortisseurs arrière	Amortiguadores traseros
16	Rear Axle & Exhaust	Essieu arrière et échappement	Eje trasero y escape
17	Rear Coil Spring	Ressort hélicoïdal arrière	Muelle helicoidal trasero
19	Seat Back	Dossier du siège	Respaldo del asiento
20	Engine Half	Demi-moteur	Mitad del motor
21	Engine Half	Demi-moteur	Mitad del motor
23	Water Pump	Pompe à eau	Bomba de agua
24	Fan Belt	Courroie du ventilateur	Correa del ventilador
25	Fan	Ventilateur	Admirador
26	Cylinder Head	Culasse	Culata
27	Valve Cover	Couvercle de soupape	Tapa de válvula
28	Breather	Respiration	Descanso
29	Intake Manifold	Collecteur d'admission	Colector de admisión
30	Tri-Power Carburetor	Carbureteur Tri-Power	Carburador Tri-Power
31	Air Cleaners	Filtres à air	Purificateurs de aire
32	Exhaust Header	Collecteur d'échappement	Colector de escape
33	Exhaust Header	Collecteur d'échappement	Colector de escape
34	Radiator	Radiateur	Radiador
35	Upper "A" Arms	Bras supérieurs en « A »	Brazos superiores "A"
36	Distributor	Distributeur	Distribuidor
37	Alternator	Alternateur	Alternador
39	Firewall Component Panel	Panneau des composants du pare-feu	Panel de componentes del cortafuegos
40	Outer Wheel	Roue extérieure	Rueda exterior
41	Inner Wheel	Roue intérieure	Rueda interior

#	PART NAME	NOM DE PIÈCE	NOMBRE DE LA PIEZA
41	Inner Wheel	Roue intérieure	Rueda interior
42	Upper Radiator Hose	Tuyau de radiateur supérieur	Manguera superior del radiador
43	Lower Radiator Hose	Tuyau de radiateur inférieur	Manguera inferior del radiador
44	Upper "A" Arms	Bras supérieurs en « A »	Brazos superiores "A"
45	Arm Rest	Accoudoir	Reposabrazos
46	Arm Rest	Accoudoir	Reposabrazos
47	Side Window	Fenêtre latérale	Ventana lateral
48	Side Window	Fenêtre latérale	Ventana lateral
49	Windows	Fenêtres	Ventanas
50	Head Light Lens	Lentille de phare avant	Lente del faro
60	Fan Clutch	Embrayage de ventilateur	Embrague del ventilador
61	Taillights	Feux arrière	Luces traseras
62	Power Steering Pump	Pompe de direction assistée	Bomba de dirección asistida
63	Scoop Insert	Insertion de cuillère	Inserción de cuchara
64	Scoop Insert	Insertion de cuillère	Inserción de cuchara
65	Knock Off Hub	Moyeu de contrefaçon	Hub de imitación
67	Nose	Nez	Nariz
68	Rear View Mirror	Rétroviseur	Espejo retrovisor
69	License Plate Frame	Cadre de plaque d'immatriculation	Marco de matrícula
70	Hood	Capot	Capucha
71	Blower Body	Corps de souffleur	Cuerpo del soplador
72	Blower Body Rear	Corps de souffleur arrière	Cuerpo del soplador trasero
73	Blower Body Front	Corps de souffleur avant	Cuerpo del soplador delantero
74	Velocity Stack	Pile de vélocité	Pila de velocidad
75	Dual Carbs	Double carburateur	Carburadores duales
76	Intake Manifold	Collecteur d'admission	Colector de admisión
77	Lt. Spring Support	Lieutenant Spring Support	Teniente de apoyo Spring
78	Front Outer Wheel	Roue extérieure avant	Rueda delantera exterior
79	Velocity Stack	Pile de vélocité	Pila de velocidad
80	Fan Belt	Courroie du ventilateur	Correa del ventilador
81	Rear Inner Wheels	Roues intérieures arrière	Ruedas traseras interiores
82	Rear Outer Wheel	Roue extérieure arrière	Rueda trasera exterior
83	Rt. Spring Support	Rt. Support de ressort	Soporte de primavera Rt.
84	Rear Shocks	Amortisseurs arrière	Amortiguadores traseros
88	Exhaust Support	Support d'échappement	Soporte de escape
90	Valve Cover	Couvercle de soupape	Tapa de válvula
--	Tire	Pneu	Neumático
--	Large Tire	Gros Pneu	Grande Neumático



A Stock / Action / Existencias

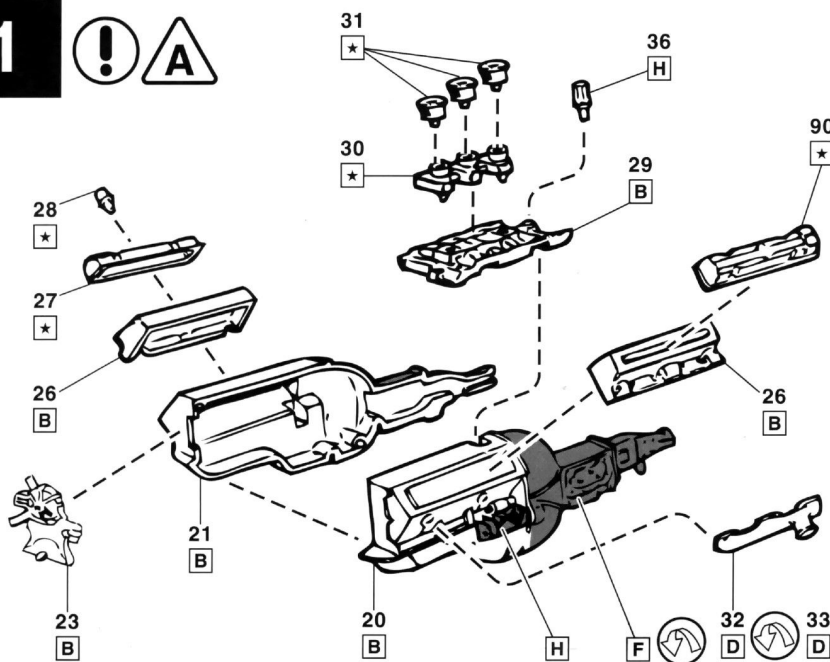
B Custom / Personnalisée / Personalizado

Note: Carefully read through all assembly steps to determine which style to build. Choice of two different builds and decals.

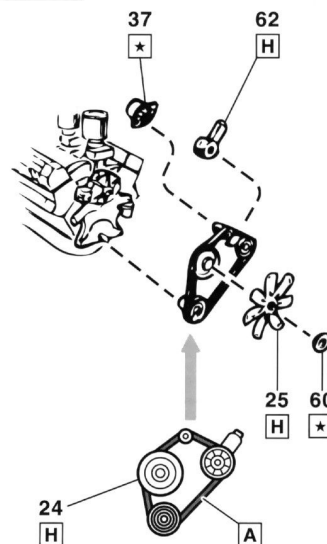
Remarque: Lire soigneusement toutes les étapes d'assemblage pour déterminer quel style vous allez construire. Choix de deux constructions et deux décalcomanies.

Nota: Lea cuidadosamente todos los pasos de montaje para determinar qué estilo de carrocería desea construir. Opción entre dos diferentes tipos de construcciones y calcomanías.

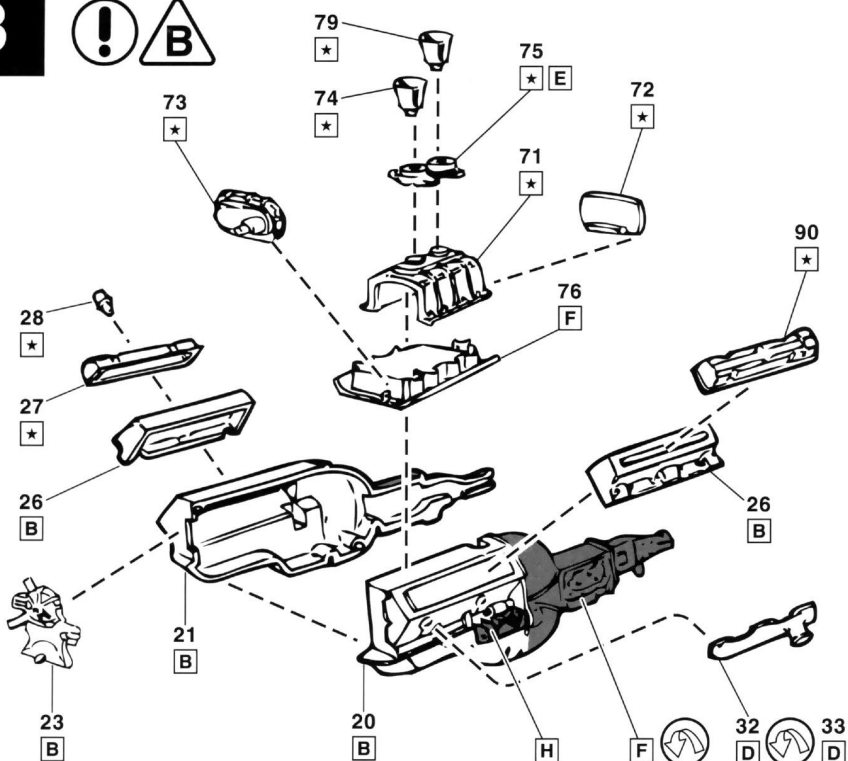
1  



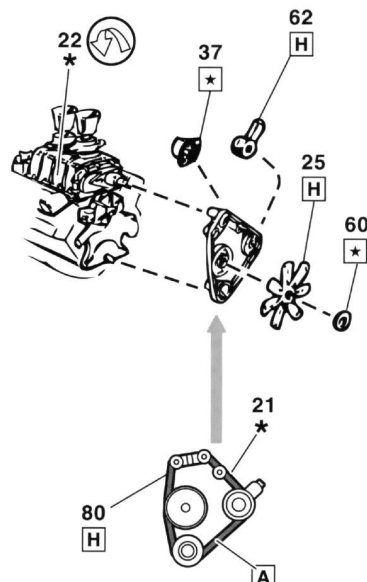
2  



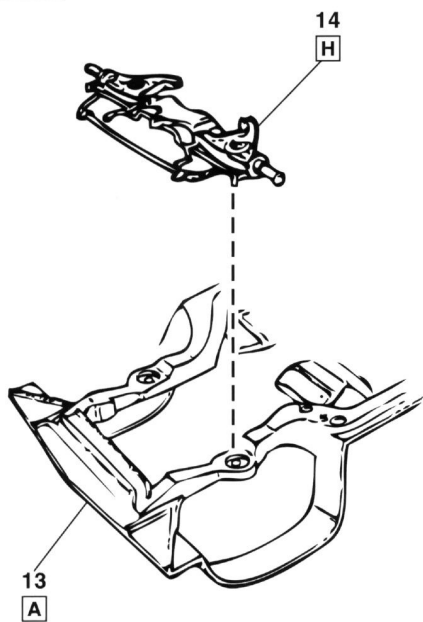
3  



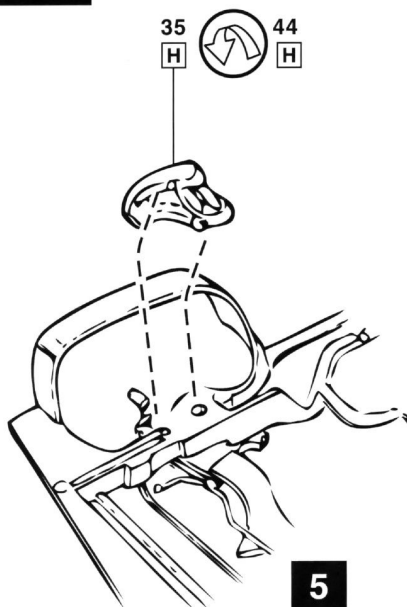
4    *



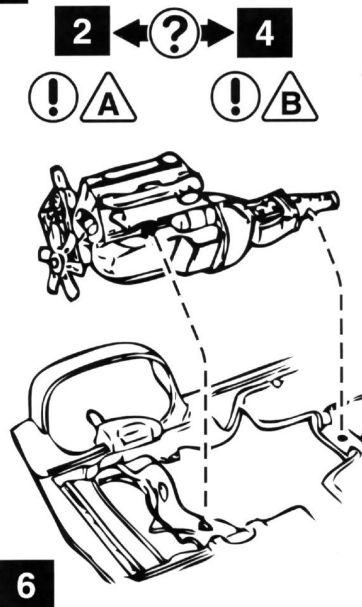
5



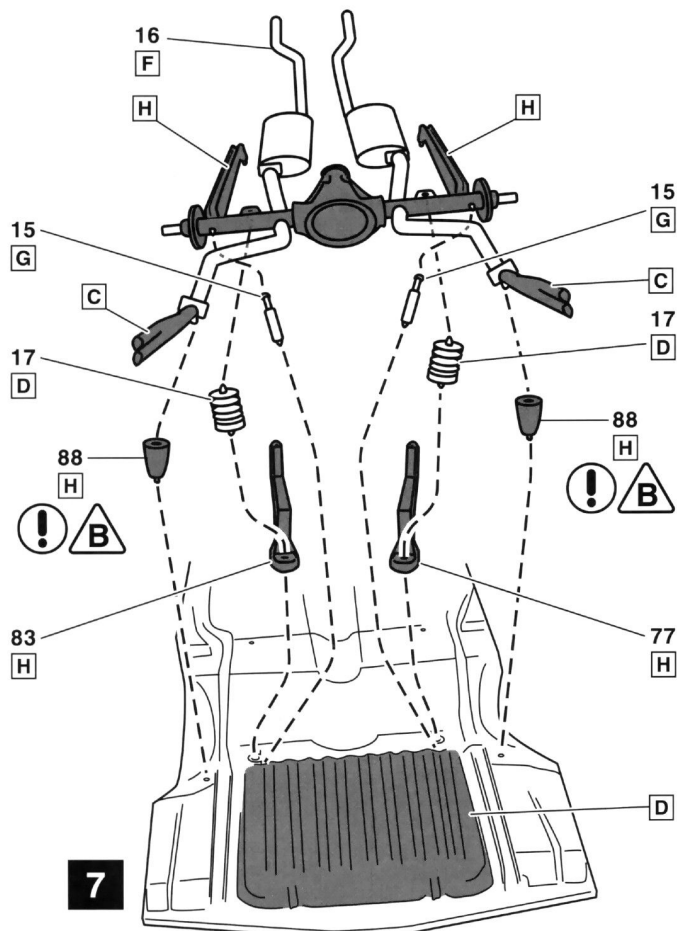
6



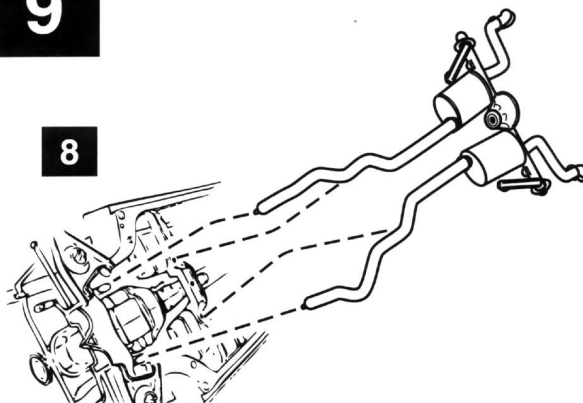
7



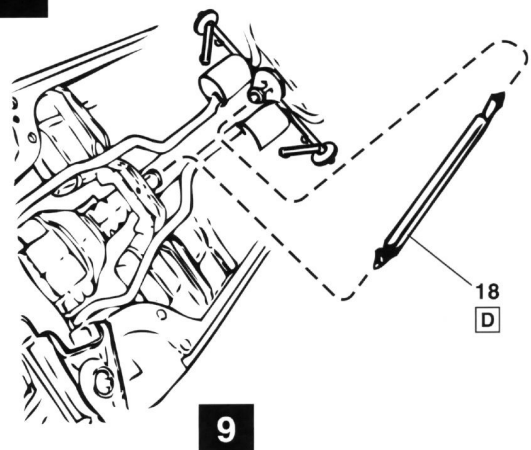
8



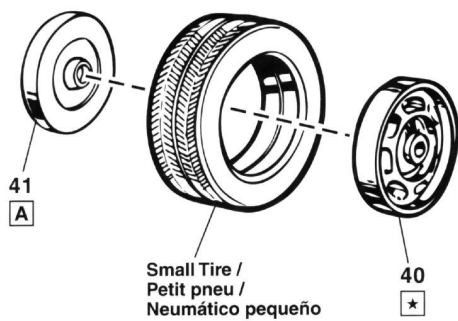
9



10



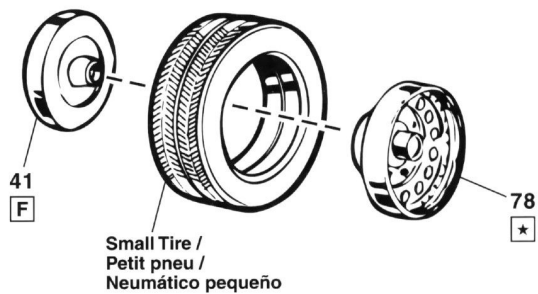
11



12



Front /
Devant /
Frente

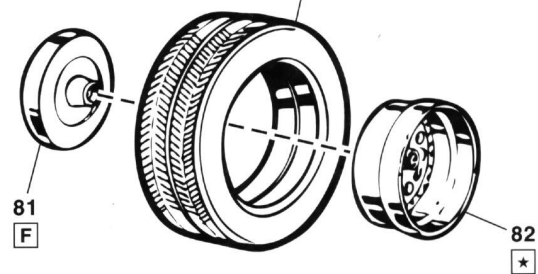


13



Large Tire /
Pneu large /
Neumático grande

Rear /
Arrière /
Trasero



14



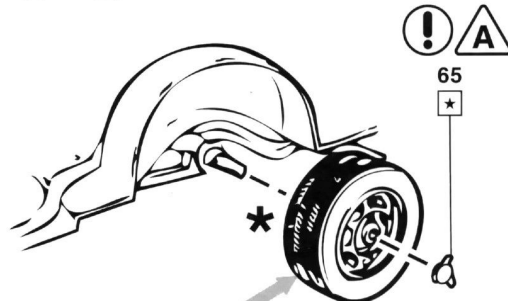
Front /
Devant /
Frente



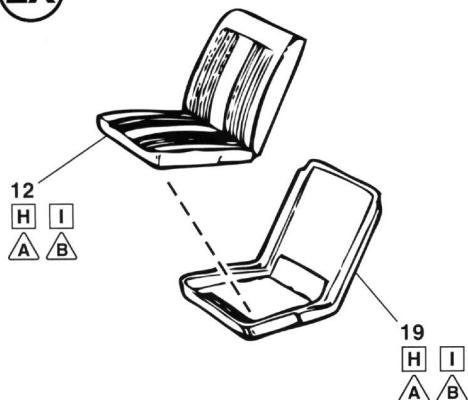
15



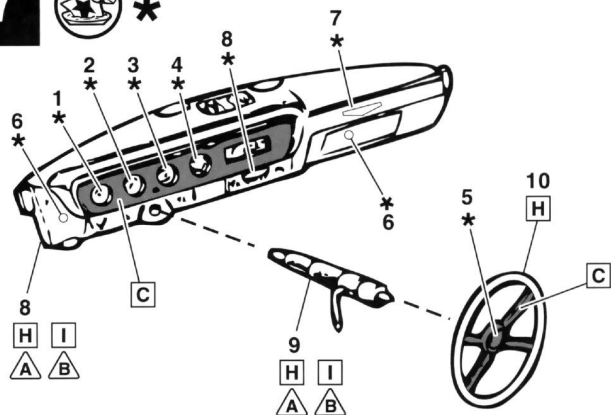
Rear /
Arrière /
Trasero



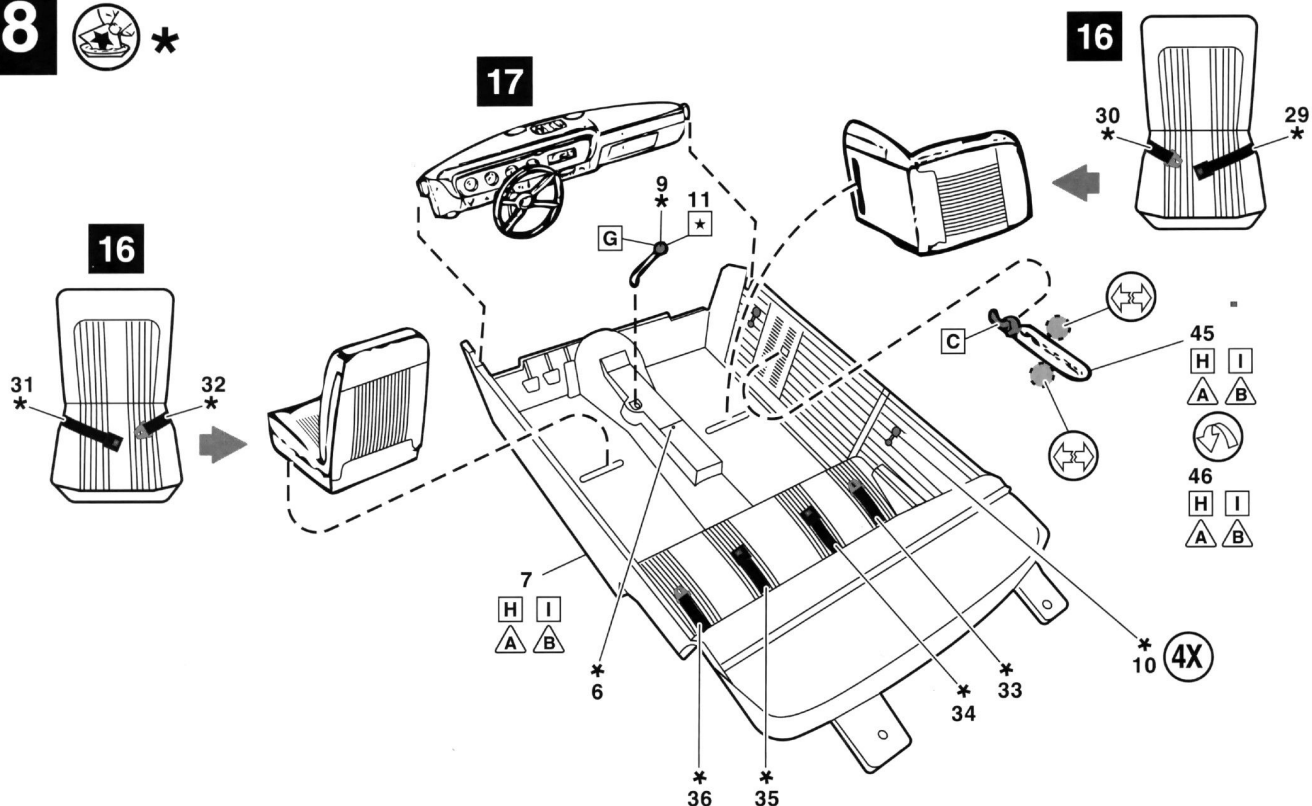
16



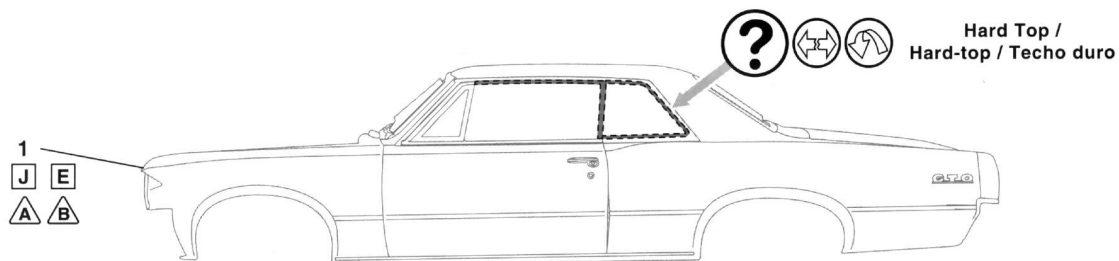
17



18

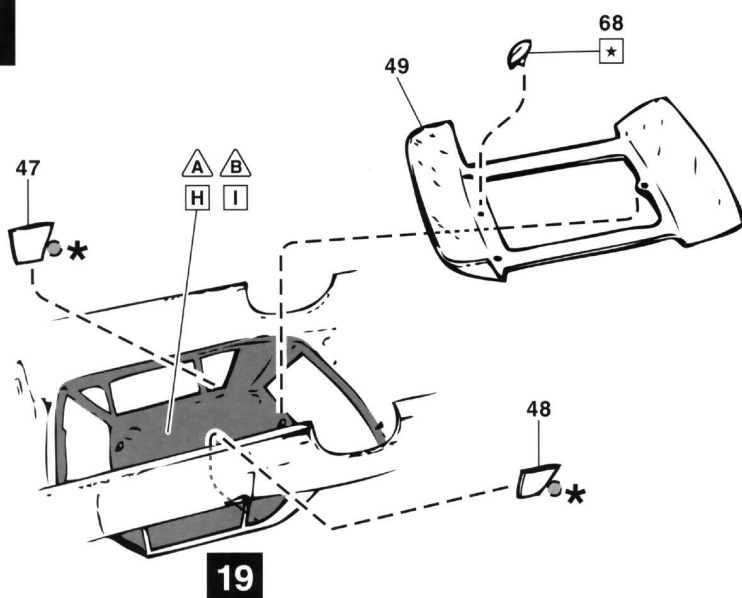


19

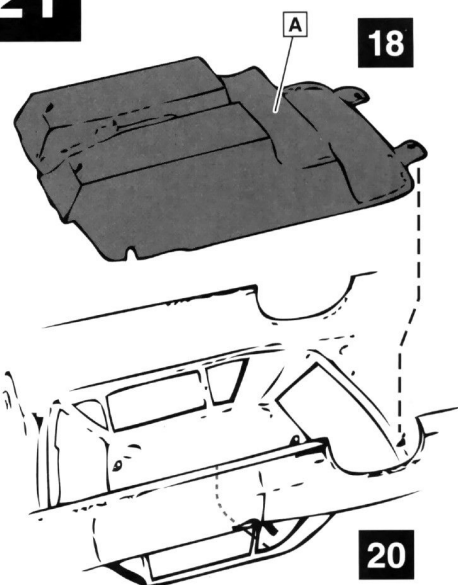


Trim details maybe painted to match to photos on box. / Les détails de garniture peuvent être peints pour apparier les photos sur la boîte. / Se pueden pintar los detalles de las piezas como aparece en la caja.

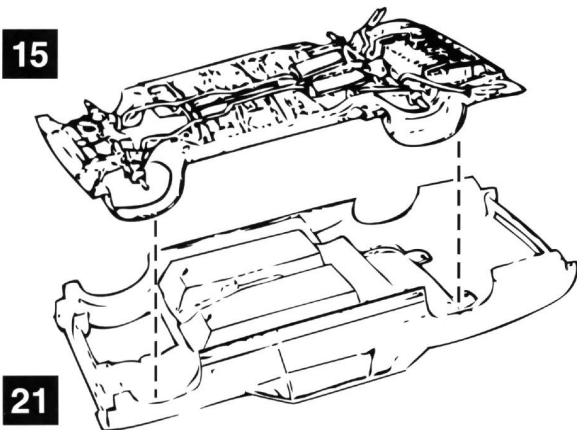
20



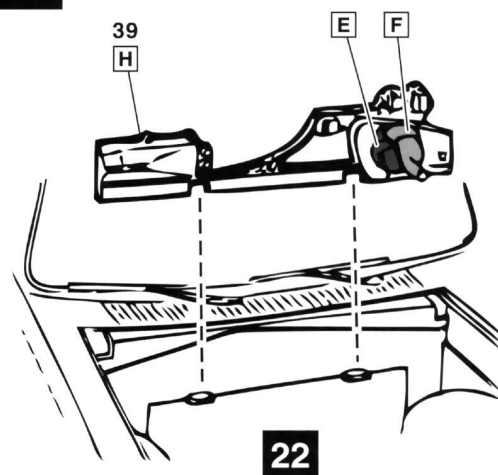
21



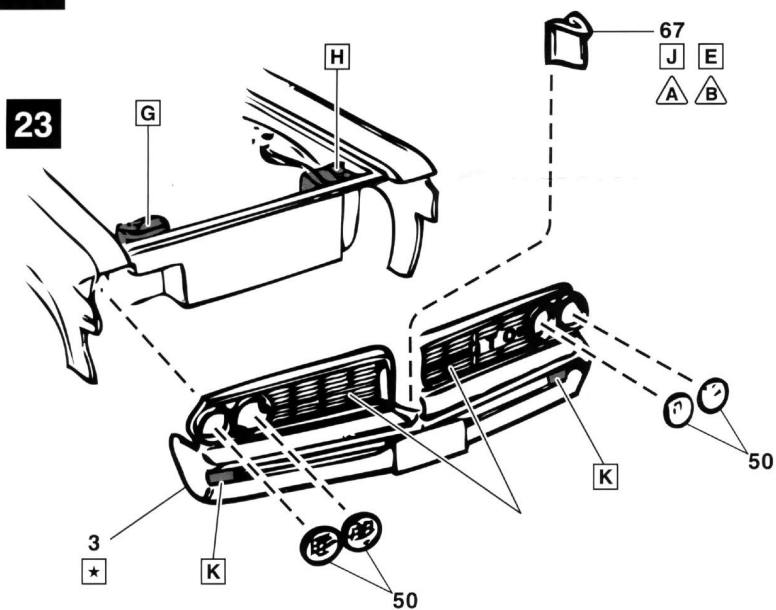
22



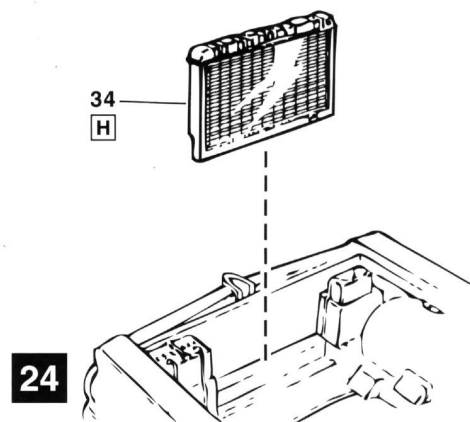
23



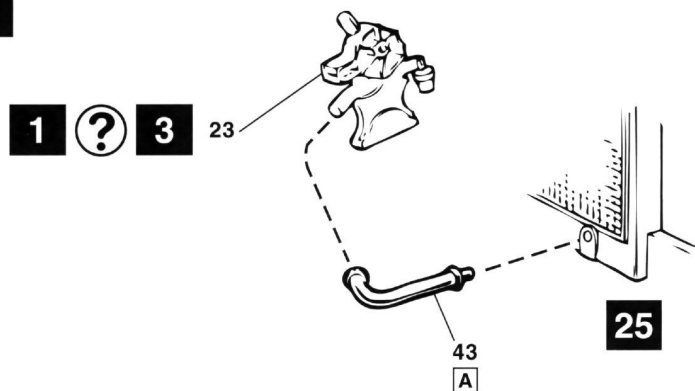
24



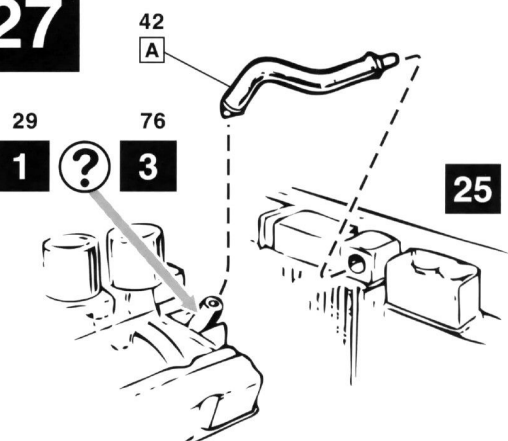
25



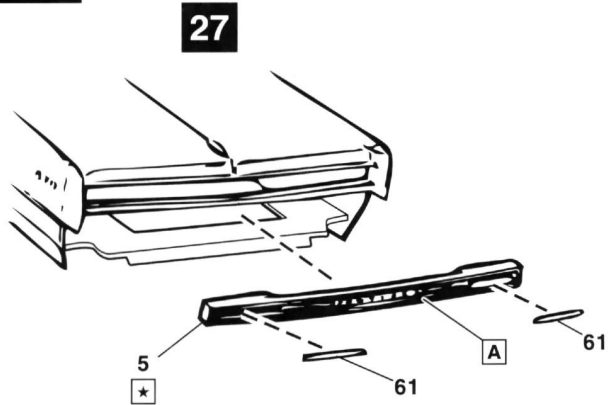
26



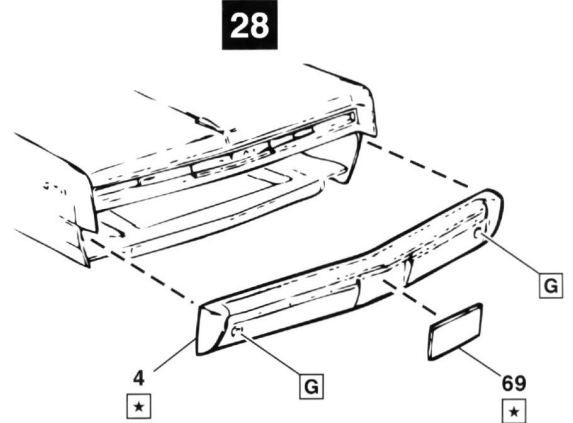
27



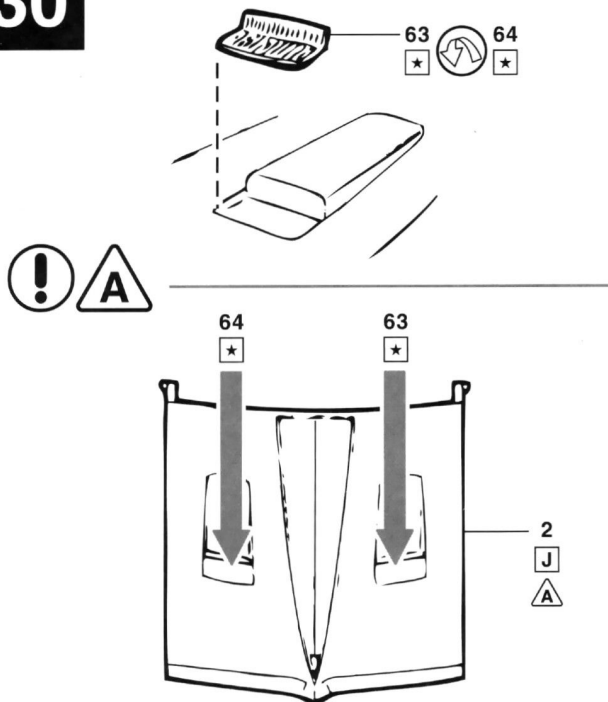
28



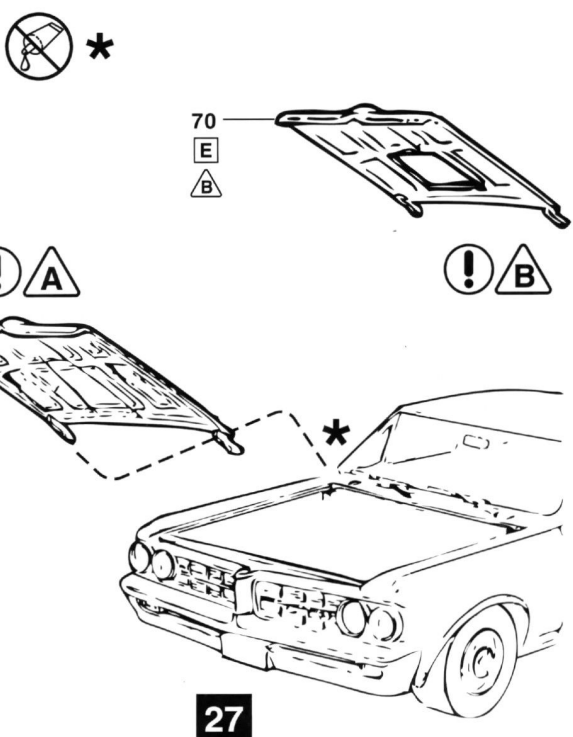
29



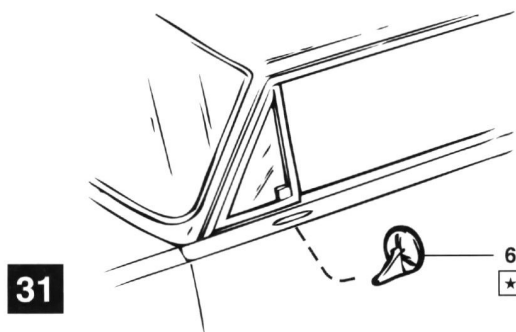
30



31



32

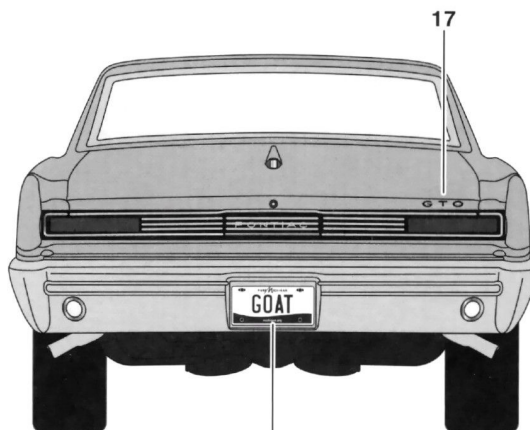




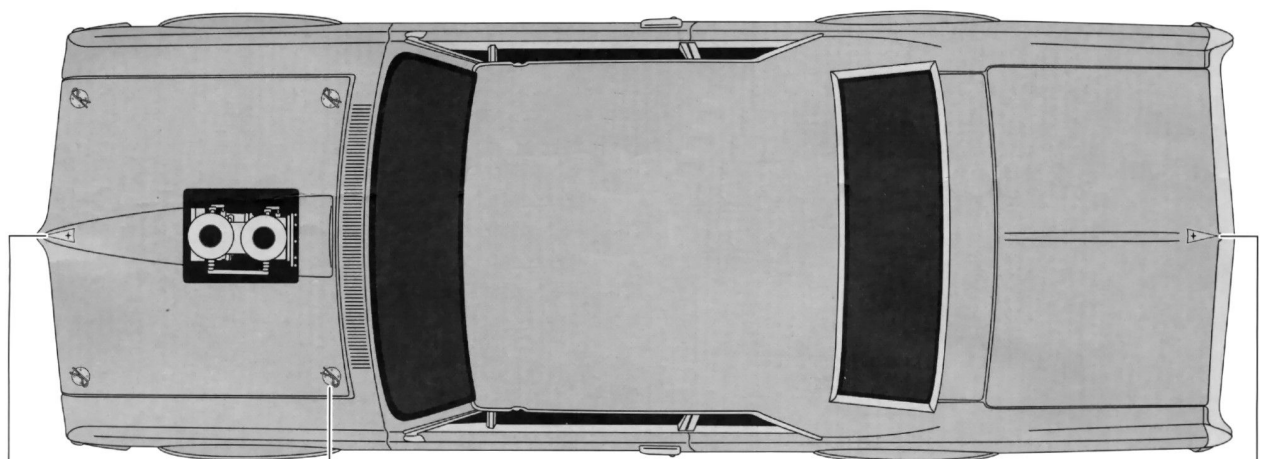
Trim details maybe painted to match to photos on box. / Les détails de garniture peuvent être peints pour apparier les photos sur la boîte. / Se pueden pintar los detalles de las piezas como aparece en la caja.



28 14 15 16



28

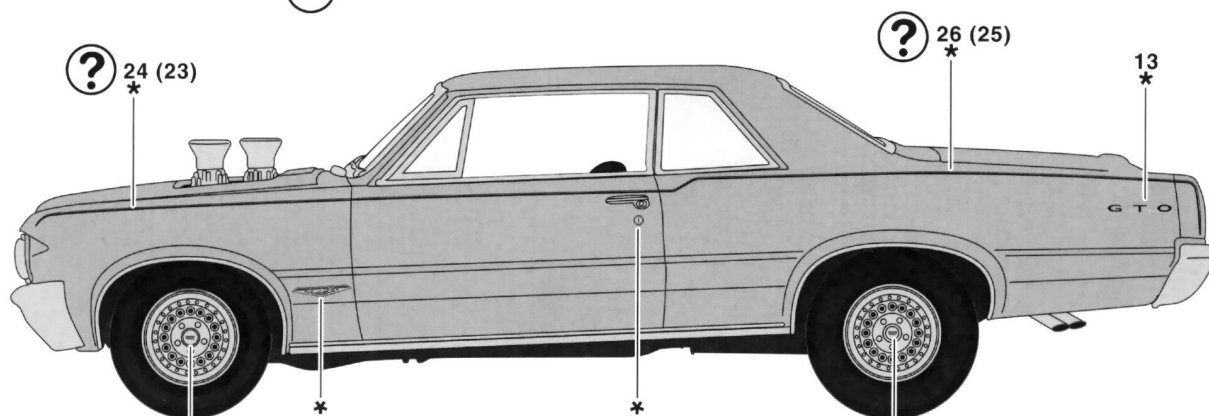


11

20

4X

11



? 24 (23) *

? 26 (25) *

13 *

* 12

* 12

* 18

* 12



*

Trim details maybe painted to match to photos on box. / Les détails de garniture peuvent être peints pour apparier les photos sur la boîte. / Se pueden pintar los detalles de las piezas como aparece en la caja.

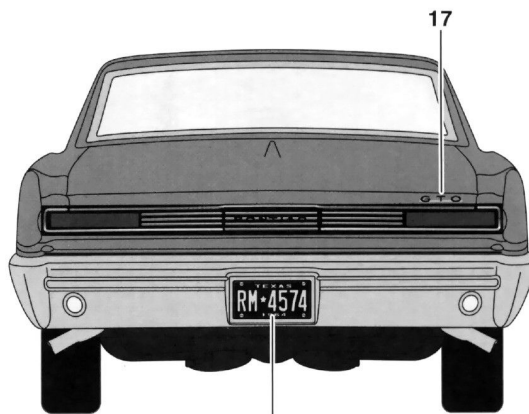


27

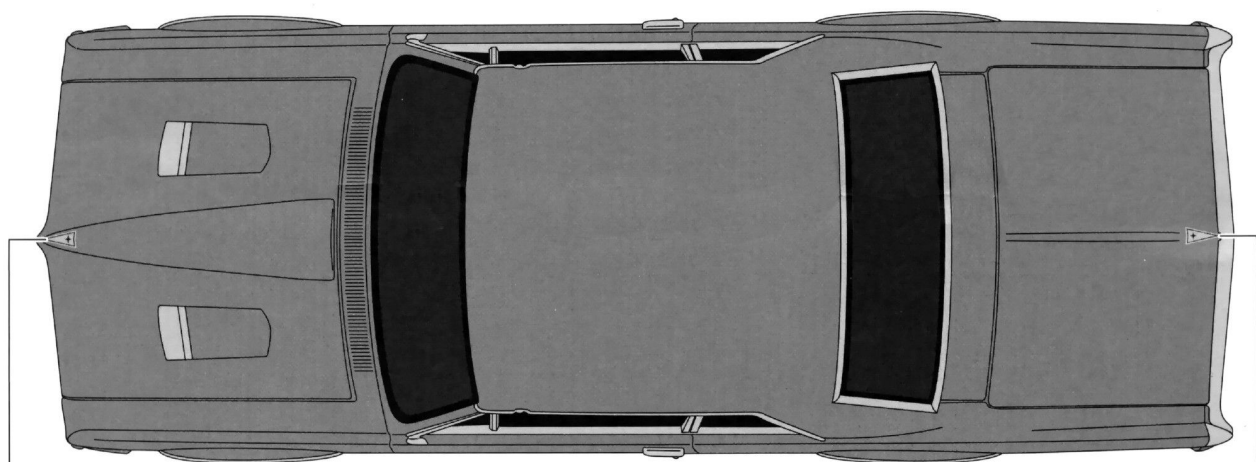
14

15

16

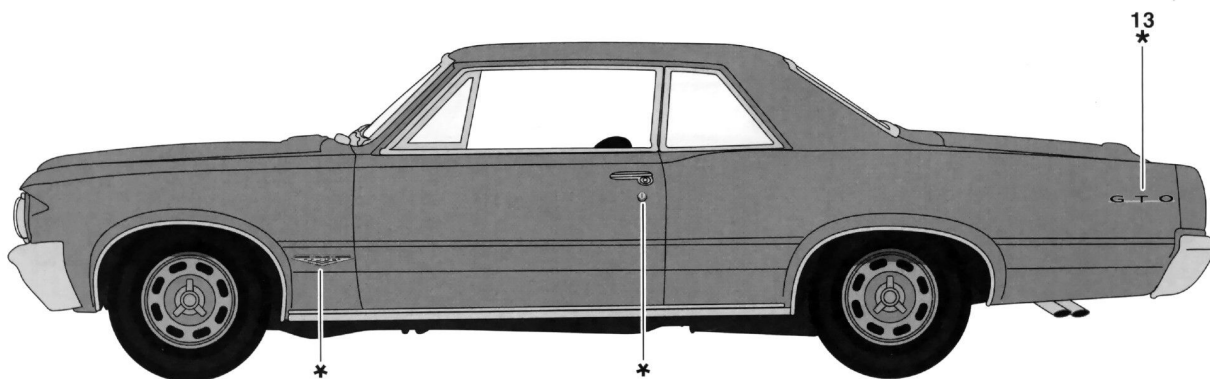


27



11

11

*
12*
1813
*

General Motors Trademarks used under license to Carrera Revell Europe GmbH.
Les marques de commerce de General Motors sont utilisées sous licence par Carrera Revell Europe GmbH.
Las marcas comerciales de General Motors utilizadas conforme a licencia por Carrera Revell Europe GmbH.